

Community Story

पठन स्तर १

सुभामि का परिवार

Author: Arthi Anand-Navaneeth
Illustrators: Greystroke, Priya Kuriyan
Translator: Aadi Kuchlous



मैं सुभामि हूँ. यह मेरी मां है - सुधा.
मेरे पिताजी का नाम सुजान है. मेरे भाई का नाम साहिल है.
हम सब का नाम "स" से शुरू होता है.
दीवार पर जो चित्र है वह मैने और साहिल ने बनाया है.



आज मां ने जो साड़ी पहनी हुई है उसका रंग चित्र के सूरज के जैसा है.
कितनी सुंदर लग रही है - नारंगी, लाल और पीले रंगों के साथ.



मां दफ़्तर जाती हैं. वह बहुत पुस्तकें पढ़ती हैं. वह बहुत अच्छा खाना बनाती हैं.
हम्म्म... बड़ी अच्छी ख़ुशबू आ रही है.
मुझे लगता है की वह "स्वीट कॉर्न करी" बना रहीं हैं.



हमारे पास एक पालतू बिल्ली है.
उसका नाम भी "स" से शुरू होता है - स्वीटी.



मेरी दादी हमारे साथ रहती हैं.
वह मुझे कहानियाँ सुनती हैं, मैं उनको अपनी पुस्तकें पढ़कर सुनाती हूँ.
और उनका नाम? सुंदरावली.



और "स", हम हैं एक सुखी परिवार!

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

Story Attribution:

This story: सुभामि का परिवार is translated by Aadi Kuchlous . The © for this translation lies with Aadi Kuchlous, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'Subami's Family', by Arthi Anand-Navaneeth . © Arthi Anand-Navaneeth , 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Illustration Attributions:

Cover page: Girl looking out of a window, by Priya Kuriyan © Pratham Books, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Girl playing with lady's saree, by Priya Kuriyan © Pratham Books, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Orange sun, by Greystroke © Pratham Books, 2005. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Girl and boy sniffing aroma from kitchen, by Priya Kuriyan © Pratham Books, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Cat stuck on a tree, by Priya Kuriyan © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Girl sitting on grandmother's lap and reading while a black cat sleeps, by Priya Kuriyan © Pratham Books, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Family and friends lighting lamps and bursting crackers for festival, by Priya Kuriyan © Pratham Books, 2012. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

सुभामि का परिवार

(Hindi)

यह एक परिवार है जिन सब में एक समानता है. क्या आप ढूंढ सकते हैं?

यह पठन स्तर १ की किताब है, उन बच्चों के लिए जो पढ़ना शुरू कर रहे हैं।